



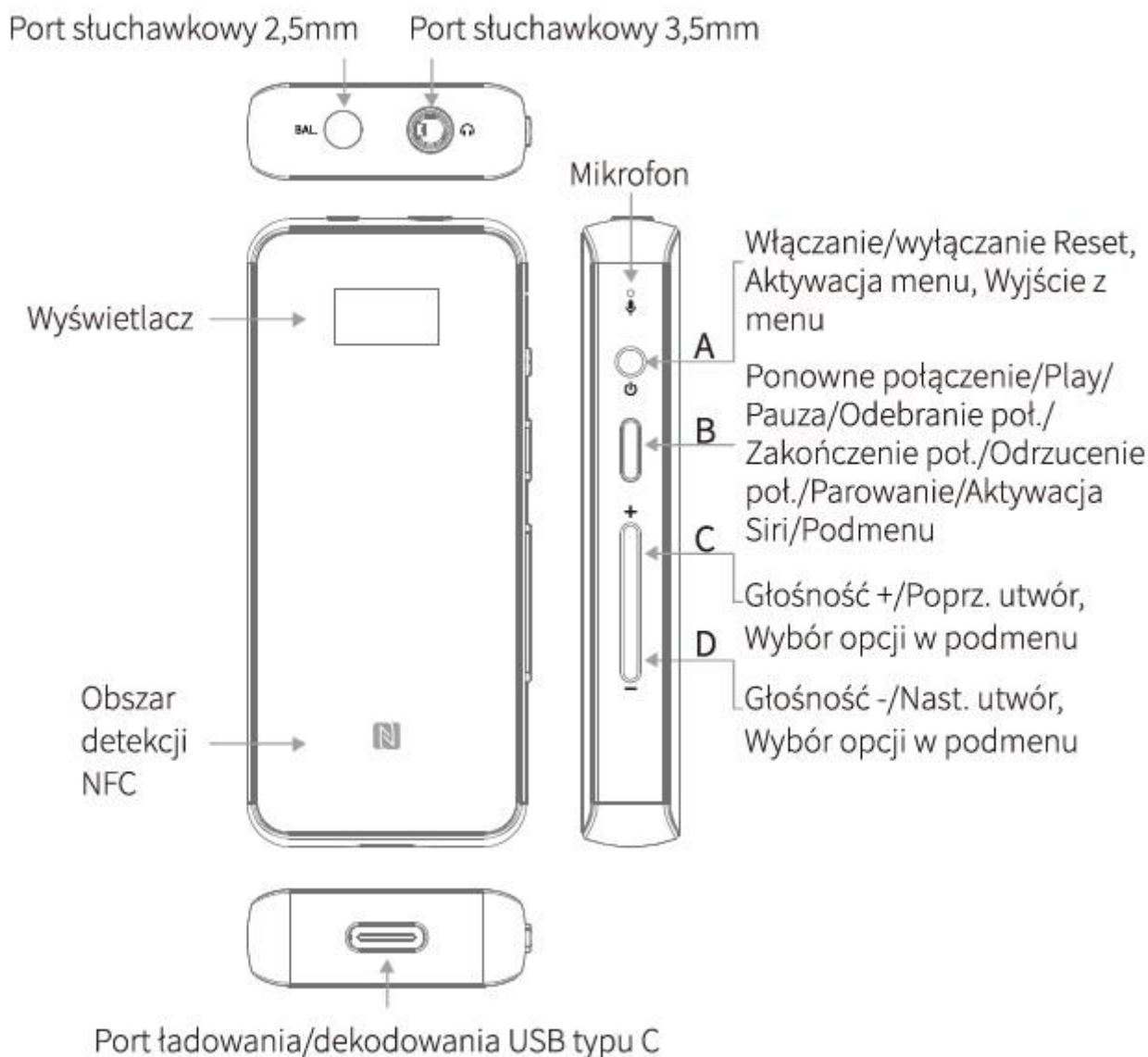
Skrócona instrukcja obsługi



Przenośny wzmacniacz Bluetooth

BTR5 2021

Oznaczenie przycisków i portów/objaśnienie działania



1. Funkcje i operacje

Włączanie: Przytrzymaj przycisk A przez około 3 sekundy, gdy urządzenie jest wyłączone

Wyłączanie: Przytrzymaj przycisk A przez około 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone

Reset: Przytrzymaj przycisk A przez około 10 sekund

Wyłącz / włącz wyświetlacz: gdy urządzenie jest włączone, a nie na stronie Menu, naciśnij przycisk A

Aktywuj menu: Gdy urządzenie jest włączone i nie jest na stronie Menu, przytrzymaj przycisk A przez około 2 sekundy

Wyjście z menu: Przytrzymaj przycisk A przez około 2 sekundy na stronie menu

Przełączanie podmenu: Kliknij przycisk A / B na stronie menu

Wybór opcji w podmenu: Kliknij przycisk C / D na stronie menu

Przejdźcie do trybu parowania: (nie będąc na stronie Menu)

1. Po pierwszym włączeniu: urządzenie automatycznie przejdzie w tryb parowania, a na wyświetlaczu pojawi się „parowanie”
2. Zmuszenie urządzenia do przejścia w tryb parowania: Przytrzymaj przycisk B przez około 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone, a na wyświetlaczu pojawi się komunikat „parowanie”

Instrukcja obsługi po udanym parowaniu (nie będąc na stronie Menu)

Aktywacja Siri: Kliknij dwukrotnie przycisk B

Odtwórz / Wstrzymaj / Odbierz połączenie telefoniczne / Zakończ połączenie / Anuluj połączenie: Kliknij przycisk B

Odrzuć połączenie telefoniczne: Przytrzymaj przycisk B przez około 2 sekundy, gdy nadejdzie połączenie przychodzące

Zwiększanie / zmniejszanie głośności: Kliknij przycisk C / D, aby zwiększyć / zmniejszyć głośność

Przełączanie utworów: Przytrzymaj przycisk C / D przez około 2 sekundy, aby przejść do poprzedniego / następnego utworu

Usuń bieżące parowanie: Przytrzymaj jednocześnie przyciski B i C przez około 5 sekund, gdy urządzenie jest włączone

Jak korzystać z BTR5 jednocześnie z dwoma urządzeniami Bluetooth: po udanym sparowaniu z urządzeniem 1, przytrzymaj przycisk B przez około 5 sekund, aby przejść do trybu parowania. Wyszukaj BTR5 na urządzeniu 2 i sparuj je z BTR5. Na urządzeniu 1 wybierz BTR5 z listy urządzeń i połącz ponownie. Możesz także zrestartować BTR5 po udanym sparowaniu z urządzeniem 2, aby jednocześnie używać BTR5 z dwoma urządzeniami Bluetooth.

Uwaga: BTR5 obsługuje jednoczesne połączenie z maksymalnie dwoma urządzeniami.

Przejdźcie do trybu ponownego łączenia (nie będąc na stronie Menu)

1) Jeśli urządzenie utraci połączenie (na wyświetlaczu pojawi się "RECONNECT"), naciśnij przycisk B, aby rozpocząć ponowne połączenie.

2) Po ponownym uruchomieniu urządzenia zostanie automatycznie ponownie podłączone do ostatniego podłączonego urządzenia.

Parowanie jednym dotknięciem NFC

Gdy BTR5 włącza się, a urządzenie z Androidem jest odblokowane z włączoną funkcją NFC, dotknij obszaru wykrywania BTR5, aby rozpocząć parowanie.

Ustawienia ładowania

Podłącz BTR5 do zasilacza USB, gdy jest włączony, lub włącz go po włożeniu zasilacza USB. Na wyświetlaczu pojawi się komunikat o tym, czy wyłączyć funkcję ładowania,

wyświetlając jako "CHARGE OFF?" . W tej chwili naciśnij dowolny przycisk, aby wyłączyć funkcję ładowania. Jeśli w ciągu 10 sekund nie będzie żadnej operacji, funkcja ładowania zostanie domyślnie włączona. Ta funkcja jest bardzo wygodna, gdy BTR5 działa jako dekodery do telefonów komórkowych.

Uwaga: Jeśli strona monitu zostanie zamknięta po upływie czasu, nadal możesz włączyć lub wyłączyć funkcję ładowania w menu.

2. Opis Menu

FILTR	FILTER HYBR F	FILTER FAST	
KOREKTOR	EQ OFF	EQ JAZZ	EQ POP
ŁADOWANIE	CHARGE ON	CHARGE OFF	
TRYB SAMOCHODOWY	CAR MODE ON	CAR MODE OFF	
JASNOŚĆ	DIMMER 1	DIMMER 2	DIMMER 6
TRYB USB	USB MODE USB 1.0	USB MODE USB 2.0	
PODBICIE	GAIN L	GAIN H	

FILTR	Hybrid fast roll-off, Fast roll-off
KOREKTOR	OFF, Jazz, Pop...
ŁADOWANIE	On: Ładuje BTR5 gdy jest podłączony do USB; OFF: Nie gdy jest podłączony do USB
TRYB SAMOCHODOWY	On: BTR5 włączy się automatycznie po uruchomieniu silnika pojazdu i wyłączy się po wyłączeniu silnika
JASNOŚĆ	Ustawienie jasności wyświetlacza: 1~6
U-AUDIO	USB1.0: Tryb bez sterowników dla USB 1.0 USB2.0: Tryb przesyłania z dużą szybkością transmisji dla USB2.0
PODBICIE	'L' niskie podbicie, niski pobór energii 'H' wysokie podbicie, wyższy pobór energii

3. Podłączanie do komputera

W przypadku korzystania z trybu USB Audio 2.0 na komputerach z systemem Windows, odwiedź oficjalną stronę FiiO, aby pobrać i zainstalować sterownik USB. (W przypadku komputera MAC nie ma potrzeby instalowania sterownika, ale wymaga wybrania BTR5 jako domyślnego urządzenia wyjściowego audio). Witryna pomocy technicznej FiiO:

https://www.fii.com/Driver_Download

Podczas korzystania z trybu USB Audio 1.0 instalacja sterowników nie jest wymagana. Wystarczy wybrać BTR5 jako domyślne urządzenie wyjściowe audio po podłączeniu do komputera. Zaleca się ustawienie głośności komputera do maksymalnego poziomu i kontrolowanie głośności wyjściowej na BTR5.

Uwaga:

- ★ Należy ponownie podłączyć BTR5 po przełączeniu trybu USB Audio 1.0 / 2.0.
- ★ Kiedy działa jako DAC USB w trybie 2.0, BTR5 obsługuje MQA Renderer, który pokaże "MQA" na wyświetlaczu. Wymaga aplikacji muzycznej, która obsługuje dekodery MQA Core.
- ★ Jeśli BTR5 jest podłączony zarówno przez Bluetooth, jak i USB DAC, DAC USB

domyślnie będzie miał pierwszeństwo przed Bluetooth. Możesz również najpierw przełączyć się na Bluetooth w aplikacji FiiO Music APP, zgodnie ze swoimi preferencjami.

★ W przypadku połączenia przez Bluetooth lub USB DAC, BTR5 obsługuje regulację głośności na poziomie 60 kroków.

4. Środki ostrożności

★ Zaleca się ładowanie urządzenia za pomocą standardowej ładowarki 5 V.

★ Proszę nie umieszczać urządzenia w warunkach zbyt wysokiej / niskiej temperatury (powyżej 45 C lub poniżej 0 C)

★ Trzymaj urządzenie z dala od płynów, aby uniknąć jego uszkodzenia.

★ Jeśli urządzenie ma być nieużywane przez długi czas, należy okresowo go ładować, aby zachować żywotność baterii.

★ Przed założeniem słuchawek ustaw głośność na odpowiednim poziomie, aby chronić swój słuch.

★ Proszę nie demontować urządzenia, nie uszkadzać baterii ani nie wrzucać jej do ognia; kontynuowanie używania po zanurzeniu baterii w wodzie jest zabronione.

5. W zestawie

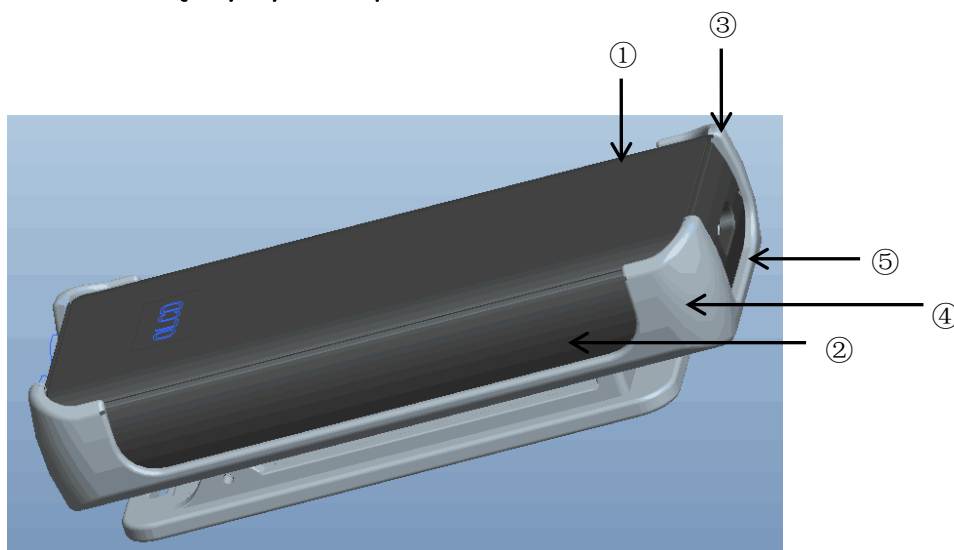
BTR5*1	Kabel USB typ C *1	Zaczep*1
Skrócona instrukcja*1	Karta gwarancyjna *1	

6. Dowiedz się więcej

Aby dowiedzieć się więcej o produkcie, odwiedź naszą stronę internetową:

www.fiiio.com

7. Jak usunąć tylny zaczepek



Przytrzymaj BTR5 lewą ręką, utrzymuj jego górny koniec dotykający środka lewej dłoni, a także trzymaj lewy palec wskazujący i kciuk na pozycji BTR5 ① ② (jak pokazano na obrazku). Następnie użyj prawego kciuka i palca wskazującego, aby przytrzymać klips w pozycji ③ ④, i powoli odciągnij klips od BTR5. Po pojawieniu się odstępu między BTR5 a klipsem w pozycji ⑤, użyj prawego palca wskazującego, aby wyciągnąć klips według pozycji ⑤.

Specyfikacja

Połączenie bezprzewodowe: Bluetooth 5.0 / chip: CSR8675, częst. radiowa pracy:

2402-2480MHz, maks. emit. moc radiowa: EIRP 7,1dBm (5,13mW)

Obsługiwane formaty: SBC, AAC, aptX, aptX Low Latency, aptX HD, LDAC

USB DAC: Xmos XUF208

Zasięg bezprzewodowy: 10 m

Moc wyjściowa: 3,5mm: $\geq 80\text{mW} + 80\text{mW}$, 2,5mm zbalansowane: $\geq 240\text{mW} + 240\text{mW}$

(32 Ω)

SNR: 3,5mm: -118dB, 2,5mm zbalansowane: -122dB (A-ważone)

Poziom szumów: 3,5mm: $\leq 2\mu\text{V}$, 2,5mm zbalansowane: $\leq 2,2\mu\text{V}$ (A-ważone)

THD + N: 3,5mm: $\leq 0.004\%$, 2,5mm zbalansowane: $\leq 0.002\%$ (LDAC 1kHz/32 Ω)

Separacja: 3,5mm: 79dB, 2,5mm zbalansowane: 117dB (1kHz/32 Ω)

NFC: obsługiwane

Wyjście słuchawkowe: 3,5 mm + 2,5 zbalansowane

Port USB: typu C

Bateria: wbudowana Litowo-jonowa, 472347, 550 mAh/3,7V/2,035 Wh, waga: 15g

Żywotność baterii: 3,5 mm: ok. 9h, 2,5 mm zbalansowane: ok. 7 h (AAC)

Czas ładowania: 1,5 h

Wymiary urządzenia: 72×32×11,1 mm (bez tylnego klipsa)

Waga urządzenia: 43,7 g

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymogi i inne stosowne przepisy dyrektywy wg załączonej deklaracji zgodności CE

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, instrukcji obsługi lub opakowaniu oznaczają, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnikach lub punktach zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Producent: Guangzhou FiiO Electronics Technology Co., Ltd.

2/F, F Building, Hougang Industrial Zone, Shigang Village, Huangshi

West Road, Baiyun District, Guangzhou City, 510430, China.

PHONE/+:+86-20-62679040;FAX: +86-20-62679042

E-mail: support@fii.com Website: <http://www.fii.com>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

www.mip.bz

Aktualny kontakt do serwisu znajduje się na stronie www.fii.pl

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Deklaracja zgodności UE

1	Apparatus model/Product (product, type, batch or serial number): <i>Model aparatury/produkt (numer produktu, typu, partii, lub serii):</i>	FiiO BTR5 2021 (5510106, 5510109)	
2	Name and address of the manufacturer or his authorised representative: <i>Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</i>	Guangzhou FiiO Electronics Technology Co, Ltd. 2/F, F Building, Hougang Industrial Zone, Shigang Village, Huangshi West Road, Baiyun District, Guangzhou City, China	
3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <i>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</i>	(www.fii.com)	
4	Object of the declaration: <i>Przedmiot deklaracji:</i>	Bluetooth Headphone AMP <i>wzmacniacz słuchawkowy Bluetooth</i>	
5	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <i>Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</i>	ROHS 2011/65/EU + 2015/863	
		RED 2014/53/EU	
6	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: <i>Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:</i>	ROHS	EN IEC 63000:2018
		RED	Draft EN 301 48901 V2.2.0 Draft EN 301 489-17 V3.2.0, EN 300 328 V2.1.1 EN 62479:2010 EN 300 330 V2.1.1.0 (2017-02) EN 60950-1:2006+A11:2009+A1:2010+A12:2011+A2:2013
7	Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the certificate: <i>W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat:</i>	-	
8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: <i>W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:</i>	-	
9	Additional information: <i>Informacje dodatkowe:</i>	Signed for and on behalf of: <i>Podpisano w imieniu:</i>	The Manufacturer <i>Producenta</i>
		place and date of issue: <i>(miejsce i data wydania)</i>	Guangzhou, Oct. 01, 2021
		(name, function) <i>(nazwisko, stanowisko)</i>	Lei Wei (魏磊), Manager
		(signature): <i>(podpis)</i>	

